

Zeitschrift:	Physioactive
Herausgeber:	Physioswiss / Schweizer Physiotherapie Verband
Band:	56 (2020)
Heft:	1
Vorwort:	Adipositas und bariatrische Chirurgie = Obésité et chirurgie bariatrique = Adiposità e chirurgia bariatrica
Autor:	Casanova, Brigitte

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Adipositas und bariatrische Chirurgie

Obésité et chirurgie bariatrique

Adiposità e chirurgia bariatrica



Während bei Hungersnöten körpereigene Fettreserven zum Überleben beitragen, macht uns derselbe Mechanismus bei Nahrungsmittelüberversorgung krank: Übergewicht stellt sich ein, immer mehr Menschen sind davon betroffen. Die Adipositas bringt viele schwerwiegende Komorbiditäten mit sich: Diabetes Typ 2, Fettstoffwechselstörungen, Bluthochdruck – nachfolgend Herz-Kreislauf-Erkrankungen, Schlaganfälle, Krebs und Störungen des Bewegungsapparates. Die volkswirtschaftlichen Folgekosten sind beträchtlich: in der Schweiz jährlich acht Milliarden Franken.

Im Schwerpunktthema Adipositas legen einerseits die Basler Autoren Romano Schneider und Ralph Peterli die pathophysiologischen Grundlagen dar. Andererseits berichtet ein interprofessionelles Autorenteam aus Neuenburg über die bariatrische Behandlung. Sie erzielt einen dauerhaften Gewichtsverlust und eine beeindruckende Diabetesremission: 70 Prozent nach zwei Jahren.

Auch die Physioactive präsentiert sich von nun an schlanker. Dies, weil wir neu acht anstelle sechs Ausgaben pro Jahr publizieren, jeweils immer inklusive dem Kurs- und Stellenanzeiger. Verlegerische Gründe machen diesen Wechsel im Erscheinungsrhythmus nötig. Als LeserIn profitieren Sie dabei von einem aktuellen Verbandsteil. ■

*Eine gute Lektüre wünscht,
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*

Alors que les réserves de graisse de l'organisme permettent de survivre en période de famine, le même mécanisme peut nous rendre malades en cas de surabondance de nourriture: le surpoids s'installe et de plus en plus de personnes sont touchées. L'obésité entraîne de nombreuses comorbidités graves: le diabète de type 2, des troubles du métabolisme des lipides, de l'hypertension artérielle – qui provoquent quant à eux des maladies cardiovasculaires, des accidents vasculaires cérébraux, des cancers et des troubles de l'appareil locomoteur. Au niveau économique, les coûts qui en résultent sont considérables: en Suisse, ils s'élèvent à huit milliards de francs par an.

Dans le présent numéro, les auteurs bâlois Romano Schneider et Ralph Peterli décrivent les bases physiopathologiques de l'obésité. Une équipe interprofessionnelle d'auteur-es neuchâtelois-es rend compte du traitement bariatrique. Celui-ci permet une perte de poids durable et une rémission impressionnante du diabète de 70 % au bout de deux ans.

Physioactive a lui aussi minci. En effet, nous publions désormais huit numéros par an au lieu de six, chacun d'entre eux incluant désormais les annonces de cours et d'emplois. Ce changement de rythme dans les publications s'avère nécessaire pour des raisons éditoriales. En tant que lectrice ou que lecteur, vous bénéficiez ainsi d'une section de l'association plus actualisée. ■

*Je vous souhaite
une excellente lecture,
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*

Mentre le riserve di grasso corporeo contribuiscono alla sopravvivenza in caso di insufficiente alimentazione, lo stesso meccanismo ci fa ammalare in caso di eccesso di cibo: insorge l'obesità, e sempre più persone ne sono colpite. L'adiposità determina molte gravi comorbidità: diabete di tipo 2, disturbi metabolici, pressione alta e successivamente malattie cardiocircolatorie, infarto, cancro e disturbi dell'apparato locomotore. Il conseguente costo in termini economici è notevole: in Svizzera ogni anno si spendono otto miliardi di franchi.

Parlando di adiposità, i due autori basili Romano Schneider e Ralph Peterli ne descrivono le basi patofisiologiche. Inoltre un team interprofessionale di autrici/tori di Neuchâtel parla della terapia bariatrica. Quest'intervento riesce a ottenere una perdita di peso duratura e una impressionante remissione del diabete: il 70% dopo 2 anni.

Anche la rivista Physioactive si presenta ora più snella. Infatti, da ora pubblicheremo otto edizioni all'anno invece di sei, ciascuna contenente annunci sui corsi e su offerte di lavoro. Ragioni editoriali hanno reso necessario questo cambiamento nella frequenza delle uscite. Come lettrici e lettori potrete trarre vantaggio da una sezione dell'associazione più aggiornata. ■

*Vi auguro una buona lettura,
Brigitte Casanova
redaktion@physioswiss.ch*